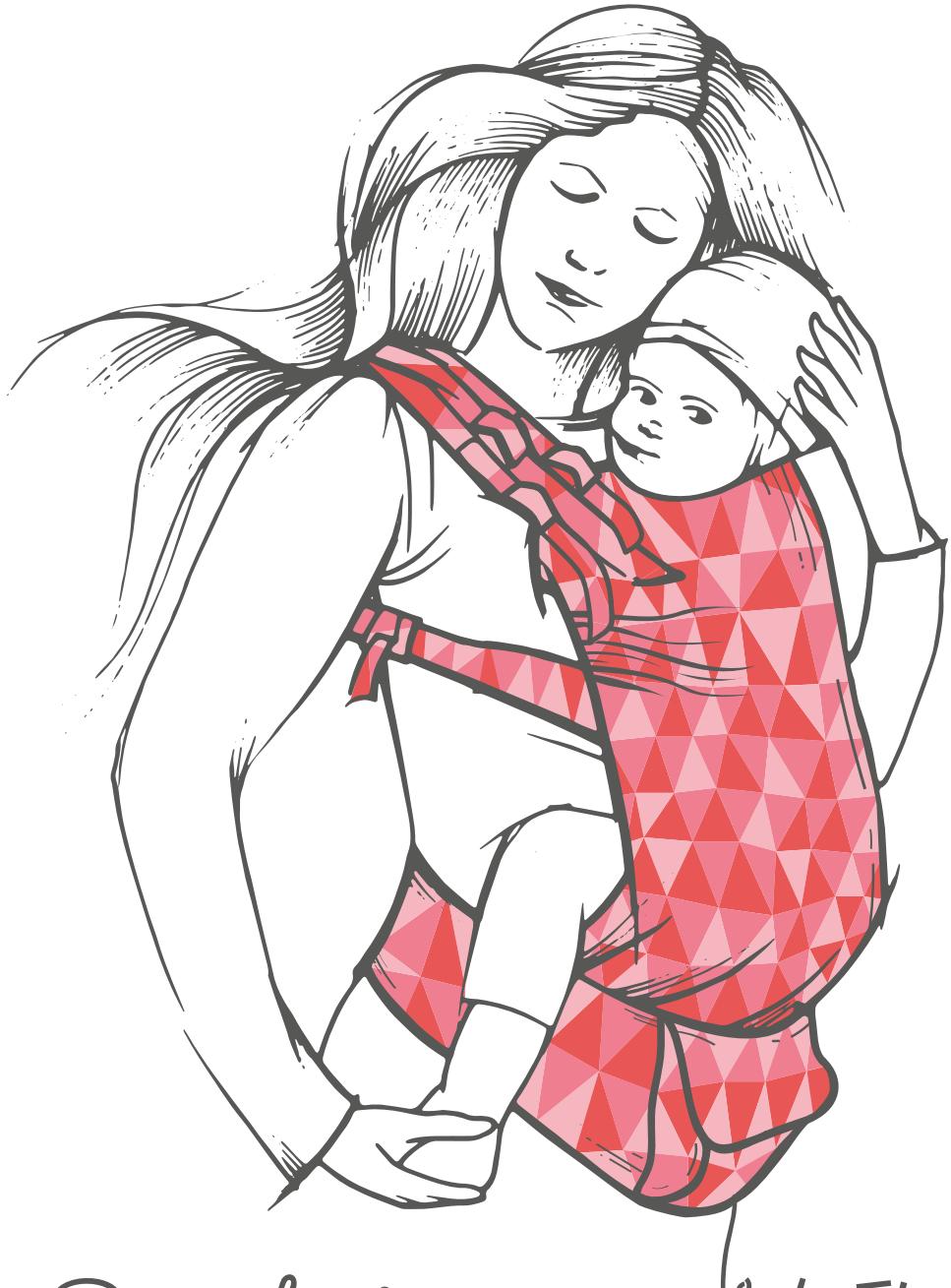




lennylamb



*Regulowane nosidełko
dla dzieci
LennyUp
Baby carrier*

Instrukcja obsługi / User's manual



1+
mos.
powyżej
pierwszego
miesiąca

max.
20 kg (44 lb)



handmade
in Poland

⚠ UWAGA! WAŻNE! PROSIMY PRZECZYTAĆ UWAŻNIE I ZACHOWAĆ INSTRUKCJĘ, ABY MÓC Z NIEJ SKORZYSTAĆ W PRZYSZŁOŚCI.

- Przed użyciem zapoznaj się z treścią instrukcji obsługi.
- Osoba nosząca dziecko powinna przeczytać całą instrukcję przed użyciem chusty.

⚠ OSTRZEŻENIE

Twoja równowaga może być zakłócona ruchami Twoimi i dziecka.

⚠ OSTRZEŻENIE

Zachować ostrożność podczas nachylania i wychylania się.

⚠ OSTRZEŻENIE

To nosidełko nie nadaje się do użytku podczas zajęć sportowych.

⚠ OSTRZEŻENIE

Stale monitoruj swoje dziecko i upewnij się, że buzia i nos są drożne.

⚠ OSTRZEŻENIE

W przypadku wcześniaków, dzieci z niską wagą urodzeniową oraz dzieci chorych, skonsultuj się z lekarzem przed użyciem produktu.

⚠ OSTRZEŻENIE

Upewnij się, że podbródek Twojego dziecka nie spoczywa na jego klatce piersiowej, gdyż może mieć ono trudności z oddychaniem, które mogą prowadzić do uduszenia.

⚠ OSTRZEŻENIE

W celu uniknięcia ryzyka upadku, upewnij się, że Twoje dziecko jest bezpiecznie ułożone w chuście.

⚠ WARNING! IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE. READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE. KEEP INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE.

- Read all instructions before assembling and using the soft carrier.
- The carer should read all the instruction before using the sling.

⚠ WARNING

Your balance may be adversely affected by your movement and that of your child.

⚠ WARNING

Take care when bending or leaning forward or sideways.

⚠ WARNING

This carrier is not suitable for use during sporting activities.

⚠ WARNING

Constantly monitor your child and ensure the mouth and nose are unobstructed.

⚠ WARNING

For pre-term, low birthweight babies and children with medical conditions, seek advice from a health professional before using this product.

⚠ WARNING

Ensure your child's chin is not resting on its chest as its breathing may be restricted which could lead to suffocation.

⚠ WARNING

To prevent hazards from falling ensure that your child is securely positioned in the sling.

- Przed każdym użyciem sprawdź, czy wszystkie klamry, zatrzaski, pasy i regulacje są bezpieczne.
- Podczas używania nosidełka obserwuj swoje dziecko.
- Przed każdym użyciem sprawdź, czy nosidełko nie ma poprutyw szwów, tkaniny lub zepsutych zapięć.
- Upewnij się, że Twoje dziecko jest odpowiednio ułożone w nosidełku, zwróć uwagę na ułożenie nóżek.
- Dziecko należy nosić przodem do opiekuna, dopóki nie będzie w stanie samodzielnie trzymać główki.
- Przed użyciem produktu dla dziecka urodzonego przedwcześnie lub z chorobami należy skontaktować się z lekarzem.
- Dzieci z zaburzeniami oddechu, urodzone przedwcześnie oraz dzieci poniżej czwartego miesiąca życia są bardziej narażone na ryzyko uduszenia.
- Podczas noszenia dziecka w nosidełku zachowaj szczególną ostrożność przy rozlewaniu cieplnych napojów.
- Nigdy nie używaj nosidełka, kiedy równowaga lub możliwość poruszania się są pogorszone ze względu na ćwiczenia fizyczne, senność lub zaburzenia zdrowotne.
- Nigdy nie używaj nosidełka podczas gotowania i sprzątania, gdzie może zaistnieć kontakt z gorącymi przedmiotami lub substancjami chemicznymi.
- Nigdy nie noś dziecka w nosidełku podczas jazdy pojazdem mechanicznym (jako kierowca lub pasażer).
- Nie szarp, nie ciągnij z dużą siłą!
- Nie używać nosidełka, jeśli brakuje jakiegoś elementu lub jest ono uszkodzone.
- Nie śpij i nie leż z dzieckiem zapiętym w nosidełku.
- Upewnij się, że do dziecka dociera wystarczająca ilość powietrza.
- Nigdy nie odpinaj więcej niż jednej klamry jednocześnie.
- Przy odpinaniu klamer zawsze podtrzymuj/asekuruj dziecko!
- Bądź świadomy zagrożeń w środowisku domowym, np. źródeł ciepła, możliwości rozlania gorących napojów. Używaj produktu wyłącznie dla takiej liczby dzieci dla której produkt jest przeznaczony.
- Ruch Twój i Twojego dziecka może wpływać na utrzymanie równowagi.
- Zachowaj ostrożność przy schylaniu się i pochylaniu się do przodu lub na boki.
- Chusta nie powinna być wykorzystywana do noszenia dziecka podczas zajęć sportowych takich jak bieganie, jazda na rowerze, pływanie oraz jazda na nartach.
- Osoba nosząca powinna być świadoma zwiększonego ryzyka wypadnięcia dziecka z chusty związanego ze zwiększającą się aktywnością dziecka.
- Regularnie sprawdzaj czy chusta posiada ślady zużycia oraz uszkodzenia.
- Przetrzymuj chustę z dala od dzieci, kiedy nie jest używana.
- Check to assure all buckles, snaps, straps and adjustments are secure before each use.
- When using the soft carrier monitor your child.
- Check for ripped seams, torn straps or fabric and damaged fasteners before each use.
- Ensure proper placement of child in product including leg placement.
- Child must face towards you until he or she can hold head upright.
- For low birthweight babies and children with medical conditions, seek advice from a health professional before using the product.
- Premature infants, infants with respiratory problems, and infants under 4 months are at greatest risk of suffocation.
- Exercise caution when pouring warm beverages while wearing a baby in a carrier.
- Never use a soft carrier when balance or mobility is impaired because of exercise, drowsiness, or medical conditions.
- Never use a soft carrier while engaging in activities such as cooking and cleaning which involve a heat source or exposure to chemicals.
- Never wear a soft carrier while driving or being a passenger in a motor vehicle.
- Do not pull the carrier with the excessive strength.
- Stop using the carrier if parts are missing or damaged.
- Never sleep while your baby is in the baby carrier.
- Always ensure your baby has a clear, unobstructed airway at all times.
- Never unbuckle more than one buckle at the same time.
- Always hold your baby tightly while unbuckling the carrier.
- Awareness of hazards in the domestic environment e.g. heat sources, spilling of hot drinks. Only use the product for the number of children for which the product is intended.
- Your movement and the child's movement may affect your balance.
- Take care when bending and leaning forwards or sideways.
- The sling is not suitable for use during sporting activities e.g. running, cycling, swimming and skiing.
- The carer should be aware of the increased risk of your child falling out of the sling as it becomes more active.
- Regular inspection of the sling for any signs of wear and damage.
- Keep this sling away from children when it is not in use.

Podparcie główki u dzieci poniżej 4 miesiąca życia

Head support for infants under 4 months

Jeśli dziecko nie trzyma jeszcze główki samodzielnie,
aby zadbać o jej dobre podparcie, pamiętaj o kilku zasadach!

Until your child can hold his or her head up,
please keep in mind some rules!



- głowka powinna opierać się
na miękkim wypiętnienniu górnej
części panelu

- the head should rest on the
soft top of the panel

- panel powinien sięgać do
ptatka ucha dziecka, czyli za-
krywać po tyliczną część główki
maluszka

- the panel should reach the
baby's ear lobe or cover the
occipital part of the baby's head

- górna część panelu powinna
być odpowiednio wyregulowana
i napięta

- the upper part of the panel
should be properly adjusted
and tightened

Prawidłowa pozycja dziecka Babywearing correct positioning

czółko

powinieneś
móc je pocałować

forehead

you should be
able to kiss it easily

buzia dziecka

widoczna
przez cały czas

your baby's face

should be in view
at all times

plecki

leKKO zaokrąglone

back

slightly curved

nóżki

leKKO rozchylone
na boki

legs

slightly spread

pupa

niżej niż kolanka,
miednica zawinięta

bottom

lower than knees
pelvis rolled



Zasady dobrego noszenia:

- **fizjologiczna pozycja**
- **dociągnięcie**
 - panel jak druga skóra
- **harmonia**
 - czas i sposoby noszenia odpowiadające potrzebom dziecka i naszym
- **różnorodność pozycji oraz czas na zabawę**

Good babywearing rules:

- **physiological position**
- **adjusting**
 - panel is like second skin
- **harmony**
 - adjusting types of carry and time to your and your baby's needs
- **diversity of carries and positions and time to play**



Jeśli używanie nosidełka na początku wydaje się być dla Ciebie sztuką tajemną – zapewniamy Cię, że po kilku próbach będziesz się czuć w nim wygodnie i pewnie. Noszenie dziecka to niewątpliwie duża odpowiedzialność. Uważamy jednak, że przede wszystkim jest to czas wspaniałej zabawy, która powinna przynosić radość zarówno dziecku, jak i jego opiekunowi.

If, at the beginning, using carriers may seem to be a secret art to a newbie, we assure you that after a few attempts one would become more confident and, therefore, find carriers very comfortable. Babywearing is undoubtedly a great responsibility. However, it might also be associated with a great fun bringing joy both to children and their caretakers.

Nosidełko LennyUp można używać już od pierwszych tygodni życia, dzięki możliwości regulacji wysokości i szerokości panelu.

Thanks to adjustable both width and height, the LennyUp Carrier can be customized to your baby and used from the first weeks of life.



Pamiętaj, że to Ty bierzesz pełną odpowiedzialność za siebie i dziecko podczas zakładania nosidełka. Nawet najdokładniejsze wskazówki w instrukcji obsługi nie uwzględniają Twojej nietypowej budowy ciała, dokładnych rozmiarów Twojego dziecka czy nawyków, jakie masz. Czasami trzeba coś kilka razy poprawić bądź dociągnąć nosidełko w odpowiednim dla Ciebie miejscu, żeby poczuć, że jest wygodne.

It is you who are to take full responsibility for yourselves and your child during the process of putting on the carrier. Even the most precise directions provided by the instruction manual do not take your individual body characteristics, accurate baby's dimensions or your habits into consideration. Sometimes one would have to correct or tighten the carrier to feel that it is comfortable.

Nosidełko LennyUp może być używane do noszenia dzieci zdrowych o wadze od 3,5 kg do 20 kg.

It is suitable for wearing healthy babies from 7 up until 44 lbs.

Przed pierwszym użyciem LennyUp sprawdź wszystkie klamry i dostosuj rozmiar nosidełka do siebie i dziecka. System pasków i regulatorów umożliwia dowolne dopasowanie nosidełka do każdej budowy ciała oraz wieku dziecka.

Before the first use, check all the buckles and adjust the size of the carrier to you and your baby. The system of the buckles facilitates adjusting the baby carrier to all body figures and child's age.

Regulacja rozmiaru LennyUp dla dziecka / Adjusting the size of the LennyUp Carrier to your baby

Dostosuj rozmiar panelu do wielkości dziecka. Zalecamy wykonanie wstępnej regulacji panelu przed włożeniem dziecka w nosidełko. Możesz to zrobić w trzech miejscach.

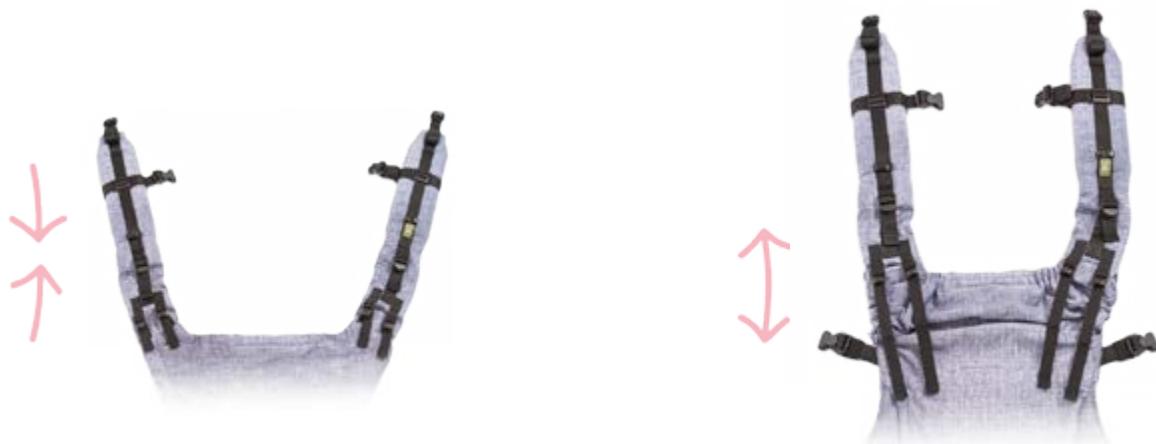
Adjust the size of the panel to the size of your baby. We recommend initial adjustment of the carrier before putting the baby in. There are three adjustable settings:



Regulacja szerokości dołu panelu
Width adjustment at the bottom of the carrier's panel



Regulacja szerokości góry panelu
Width adjustment at the top of the carrier's panel



Regulacja wysokości panelu
Adjustment of the height of the carrier's panel

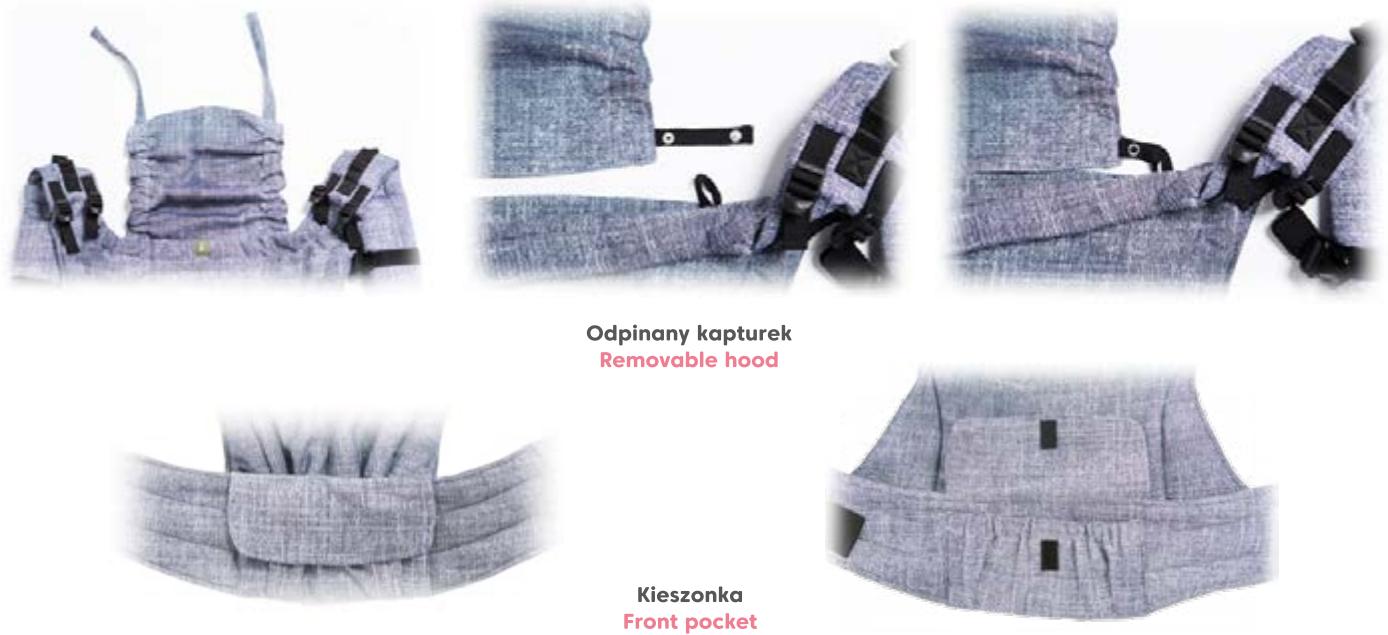
Dodatkowa specjalna przełotka przedłużająca pas ramienny pozwala dopasować nosidełko dla najmniejszych pociech /
Additional, there is an extra extension to the shoulder strap, which allows adjusting the carrier to the smallest babies



Regulacja LennyUp dla rodzica / Adjusting the size of the LennyUp Carrier to the parent



Dodatkowe elementy nosidełka LennyUp / Extra elements of the LennyUp Carrier



Pierwszy krok / The first step

Pierwszym krokiem przed włożeniem dziecka w nosidełko LennyUp jest zapięcie pasa biodrowego. Klamra pasa biodrowego posiada trzypunktową blokadę, aby zabezpieczyć go przed niekontrolowanym rozpięciem. System pasków i regulatorów umożliwia dowolne dopasowanie pasa biodrowego do każdej budowy ciała mamy i wieku dziecka.

Always buckle your waist belt first, before you put your baby into the LennyUp baby carrier. The LennyUp buckle has a three point buckle to protect the waist from unintended release. The system of the buckles facilitates adjusting the baby carrier to all mums' body figures and child's age.



Aby odpiąć klamrę pasa biodrowego, jednocześnie naciśnij trzy elementy.
In order to unbuckle the waist belt press the three elements at the same time.

Noszenie z przodu / Front carry

Możesz wybrać dwie możliwości założenia pasów ramiennych: A. na prosto i B. na krzyż.

You can choose between the two options of placing the shoulder straps: A. straps straight or B. straps crossed.



na prosto
straps straight



na krzyż
straps crossed



Pasy ramienne na prosto / Straps straight



Zapnij pas biodrowy na swojej talii.
Dociągnij pas biodrowy w celu
dopasowania go.

Buckle the waist belt on your waist.
Pull the strap in order to tighten
the waist belt so it fits your body
tightly.

Zepnij klamry pasów ramiennych
z klamerkami po bokach panelu
tak, aby utworzyć ramiączka.

Fasten the buckles of the shoulder
straps with the buckles on the
sides of the panel so that they
create loops.

Posadź dziecko na brzuchu
z nóżkami rozłożonymi
i zgiętymi w kolanach.

Put your baby on your belly with
its legs spread and knees bent.

Jedną ręką otul dziecko panelem
nosidełka — przez cały czas
podtrzymuj dziecko!

Use one hand to hold your baby
and the other to place the panel
up over the child's back.



Podtrzymując dziecko prawą
ręką, załącz lewe ramiączko
na lewe ramię.

While holding your child with
your right hand, put the left
arm into the loop made of
a buckled left shoulder
strap.

Następnie zmień rękę.
Podtrzymując dziecko lewą ręką,
załącz prawe ramiączko
na prawe ramię.

Swap your hands. While holding
your child with your left hand,
put the right arm into the
loop made of a buckled right
shoulder strap.

Używając obu dłoń, zapnij pasek
klatki piersiowej. Dociągając pasek,
wyreguluj jego zacisk.

Using both hands fasten the chest
strap buckle. Pull the strap to secure
the hold.

Wyreguluj zaciski w każdym
miejscu, gdzie występuje
taka możliwość.

Adjust straps in all other
points of regulation.



Pasy ramienne na krzyż / Shoulder straps crossed



Zapnij pas biodrowy na swojej talii.
Dociągnij pas biodrowy w celu
dopasowania go.

Buckle the waist belt on your waist.
Pull the strap in order to tighten
the waist belt so it fits your body
tightly.

Posadź dziecko na brzuchu
z nóżkami rozłożonymi
i zgętymi w kolanach.

Put your baby on your belly with
its legs spread and knees bent.

Podtrzymując dziecko lewą
ręką, przełącz prawy pas
przez prawe ramię.

While holding your child with
your left arm put the right
shoulder strap over your
right shoulder.

Zmień rękę podtrzymującą dziecko.
Wolną rękę (lewą) złap z tyłu za
pas ramienny i zapnij go z klamerką
znajdującą się po lewej stronie
panelu. Czynność powtórz
z drugim pasem ramiennym.

Swap your hands. While holding
your child with your right arm catch
the shoulder strap on your back
with your left hand and fasten it
with the buckle on the left side of
the carrier's panel Follow the same
steps with the left shoulder strap.

Wskazówki końcowe / Final hints

1. Pochylając się lekko do przodu, włóż dłonie pod panel nosidełka i ułóż dziecko tak, aby znajdowało się w odpowiedniej i wygodnej pozycji.
While leaning forward gently, put your hands under the panel and try to place your baby in a proper and comfortable position.

2. Dbaj o symetryczne ułożenie nóżek dziecka w nosidełku!
Make sure that the baby's legs are placed symmetrically!

3. Po zapięciu klamer nosidełka (z pasami na krzyż lub na prosto) dociagnij wszystkie paski na klamrach tak, aby jak najlepiej dopasować nosidełko do siebie i dziecka.

When you have all the buckles fastened (shoulder straps crossed or straight) pull every strap so as to adjust the carrier to your baby and yourself in the most secure and comfortable way.



Aby wyjąć dziecko z nosidełka... / Taking your baby out of the carrier...



1

Podtrzymując dziecko jedną ręką, drugą sięgnij do klamry pasa klatki piersiowej i odepnij ją.
While holding your baby with one hand, reach the chest strap buckle with the other hand and unbuckle it.

2

Trzymając dziecko jedną ręką, zdejmij pojedynczo pasy ramienne (możesz je po prostu zsunąć z barków lub odpięć klamerki).
While holding your baby with one hand take of the shoulder straps — one at a time (you can just slide them off your shoulders or unbackle them).

3

Wyjmij dziecko z nosidełka, a następnie odepnij pas biodrowy.
Take your baby out of the carrier and then unbuckle the waist belt.

Noszenie z tyłu / Back carry

Pamiętaj! Noszenie z tyłu przeznaczone jest dla dzieci powyżej czwartego miesiąca życia.

Caution! Back carry is intended for children older than four months.



1



2

Zapnij pas biodrowy na swojej talii.
Przesuń nosidełko tak, aby panel znajdował się na środku pleców. Dociągnij pas biodrowy w celu dopasowania go.

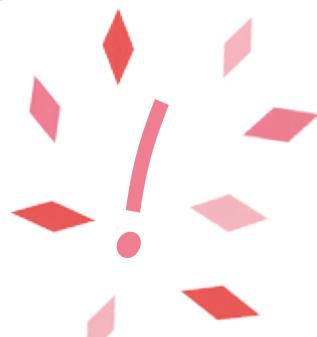
Buckle the waist belt on your waist. Turn the carrier so that the panel is right in the middle of your back. Pull the strap in order to tighten the waist belt so it fits your body tightly.

Zepnij klamry pasów ramiennych z klamerkami po bokach panelu tak, aby utworzyć ramiączka.

Fasten the buckles of the shoulder straps with the buckles on the sides of the panel so that they create loops.

Istnieje kilka sposobów wkładania dziecka na plecy. Można to robić przy pomocy innej osoby, ale równie łatwo można poradzić sobie z tym samodzielnie. Sposób wkładania najczęściej zależy od wieku dziecka, ale również od predyspozycji rodziców. My przedstawimy tak zwane wkładanie z biodra.

There are a few ways to put your baby on your back. You can use some help from the other person, but you can also do it yourself. The way in which we put the baby on the back usually depends on the child's age but it is also determined by the parent's predisposition. We will describe how to put your baby on your back from the position on your hip.



A

Wkładanie dziecka na plecy z biodra.
Postępuj według podpunktów A, B i C.

Putting the baby onto your back from
the hip. Follow the instructions in A, B
and C.



B



C



Przełoż rękę, którą podtrzymujesz dziecko, do przodu, tak
aby maluszek znalazł się pomiędzy Twoim łokciem a plecami.
Pochylając się, swobodnie przesuń malucha na plecy.
Put your arm which is holding your baby to the front,
so the baby is placed between your elbow and back.
Lean forward gently and start sliding the baby on your back.

Staraj się symetrycznie ułożyć dziecko.
Zarzuć panel na plecy maluszka.
Try to place your baby symmetrically on your back.
Put the panel on your baby's back.

4



5



Nadal pochylając się do przodu, podtrzymaj dziecko lewą ręką,
a prawą rękę wsuń w prawe ramiączko.
Następnie wsuń lewą rękę w lewe ramiączko.
While still slightly leaning forward, support your child with your left
arm and put the right loop/shoulder strap on your right shoulder.
Next put the left loop/shoulder strap on your left shoulder.

Używając obu dłoń, zapnij pasek klatki piersiowej.
Dociągając pasek, ureguluj jego zacisk.
Using both hands fasten the chest strap buckle.
Pull the strap to secure the hold.



Po zapięciu klamer nosidełka, podciągaj wszystkie paski, tak aby jak najlepiej dopasować nosidełko do siebie i dziecka.
When you have all the buckles fastened pull every strap so as to adjust the carrier to your baby and yourself in the most secure and comfortable way.

◆◆◆
*Gotowe!
Done!*
◆◆◆

Aby wyjąć dziecko z nosidełka... / To take the baby out of the carrier...



1 Pochyl się delikatnie do przodu i podtrzymując dziecko jedną ręką, drugą rozepnij klamrę pasa klatki piersiowej.
Lean forward gently and — while holding your baby with one hand- unbuckle the chest strap with the other hand.

2 Sięgnij prawą ręką do tyłu i stabilnie obejmuj/podtrzymuj dziecko.
Reach your child with your right arm and hold it tightly.

3 Zsuń lewe i prawe ramiączko, cały czas asekurując dziecko.
Take the left and right shoulder straps off your shoulder all the time securing your baby.

4 Przesuń dziecko do przodu przez prawe biodro.
Slide the baby along over your hip to the front.

5 Wyjmij dziecko z nosidełka, a następnie odepnij pas biodrowy.
Take the baby out of the carrier and then unbuckle the waist belt.



Pamiętaj! / Caution!

- Nigdy nie odpinaj więcej niż jednej klamry jednocześnie!
- Never unbuckle more than one buckle at the same time!
- Nigdy nie odpinaj klamry pasa biodrowego, kiedy dziecko jest w nosidełku!
- Never unbuckle the waist belt while the baby is in the carrier!
- Przy odpinananiu klamer zawsze podtrzymuj/asekuruj dziecko!
- Always hold/support your child while unbuckling the buckles!

Kapturek / The hood

Nosidełko LennyUp posiada odpinany kapturek, dzięki któremu w razie potrzeby możesz otulić głowę dziecka. Troczki wszyte w kapturek pozwalają na dopasowanie go do dziecka tak, aby jak najlepiej osłaniał malucha.

The LennyUp carrier has a hood, which can be used to cover your baby's head while he/she is resting or sleeping. The toggles sewn into the hood can be used to adjust it to comfort your baby.

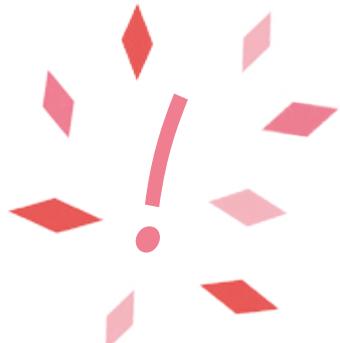


⚠ UWAGA

Upewnij się, że Twoje dziecko nie ma dostępu do troczków od kapturka! Jeśli nie są one zaczepione o taśmy na pasach ramiennych, możesz związać je pod kapturkiem lub schować do kapturka.

⚠ WARNING

Make sure that your baby does not have an access to the hood toggles! If they are not attached to the shoulder straps, you can tie them under the hood or hide it in the hood.



Noszenie przy użyciu przelotki / Wearing using the strap extension

Jeśli uznasz, że jesteście gotowi na używanie nosidełka dla kilkutygodniowego dziecka, pamiętaj, aby dobrze dopasować panel nosidełka. Zalecamy wykonanie wstępnej regulacji panelu przed włożeniem dziecka w nosidełko. Dla bardzo małych dzieci możesz zastosować przedłużenie pasa ramienego przy pomocy przelotki z możliwością zapięcia pasów pod pupą dziecka w celu dodatkowego skrócenia panelu i zachowania prawidłowej pozycji dziecka.

When you feel you are ready to use the carrier for a small baby, it is crucial to adjust the carrier's panel properly. We recommend initial adjustment of the carrier before putting the baby in. The extension might be helpful to make the shoulder strap longer, which allows fastening the straps under the baby's bum, maximum shortening of the panel and correct positioning while wearing a very tiny baby.



1



2

Zapnij i wyreguluj pas biodrowy.
Buckle and adjust the waist belt.

Przypnij przelotkę do wybranego pasa ramienego.
Buckle the extension to the shoulder strap of your choice.



3

4

Ułóż dziecko na swojej klatce piersiowej.
Place the baby on your chest.

Oul dziecko panelem, przełoż pasy ramienne do tyłu. Wypróbuj obie formy zapisania pasów ramiennych:
na prosto i na krzyż. Sprawdź, która forma najbardziej Wam odpowiada.
Wrap the baby with the panel, put the shoulder straps to your back. Try both options of placing shoulder straps: straight and crossed. Find the most comfortable option for you!

Zapinanie pasów na krzyż jest pokazane w instrukcji w części „Noszenie z przodu”

— punkt B „Pasy ramienne na krzyż”.
Shoulder straps crossed fastening
is shown in “Front Carry” section
— point B “Shoulder strap crossed”.

6



Przeprowadź paski z klamrami do przodu pod nóżkami i pupą dziecka. Zapnij klamrę w dowolnie wybranym miejscu np. pod pupą dziecka, tak aby było to wygodne dla dziecka i rodzica.

Pass the straps with buckles to the front under the baby's legs and bum. Fasten the buckles in some place under the bum, so as to make it comfortable for you and your baby.

7



8



9



Po zapięciu klamer nosidełka, podciągaj wszystkie paski, tak aby jak najlepiej dopasować nosidełko do siebie i dziecka.

Once the buckles are fastened, tighten all the straps to adjust the LennyUp Carrier to you and your baby.

Schowaj boczne klamry nosidełka do środka, aby nie przeszkadzały w jego użytkowaniu.

If necessary, tuck the carrier's side buckles inside.

Ułóż symetrycznie dziecko, nadmiar materiału u góry nosidełka wywin tak, aby asekurował głowkę dziecka.

Position the baby symmetrically, roll the excess of the fabric at the top of the carrier in order to support the baby's head.

Wskazówki dla początkujących

- Przed pierwszymi próbami upewnij się, że dziecko jest zrelaksowane i najedzone. Jeśli ma kiepski humor, odłóż pierwsze próby na później.
- Spokój i opanowanie rodzica również nie są bez znaczenia.
- Podczas zakładania nosidełka zawsze asekuruj dziecko.
- Nosidełko powinno ściśle przylegać do ciała dziecka. Tylko wówczas jest w stanie odpowiednio zabezpieczyć kręgosłup zarówno noszonego, jak i noszącego. Pamiętaj o prawidłowej pozycji dziecka w nosidełku.
- Po zapięciu dziecka w nosidełku postaraj się iść na krótki spacer. Rytmiczne kołysanie z pewnością szybko uspokoi zaniepokojone nową sytuacją dziecko, a zmieniające się widoki je zainteresują.
- Jeżeli nie jest Ci wygodnie, spróbuj innego wariantu zapięcia pasów ramionowych, zapięcia przy użyciu przelotki lub noszenia na plecach powyżej 4. miesiąca życia. Zachęcamy także do kontaktu z doradcą noszenia lub napisania do naszego centrum obsługi klienta. Na pewno wspólnie znajdziemy rozwiązanie!
- Nie przegrzewaj dziecka w nosidełku. Nosidełko to dodatkowa warstwa ubrania. Dobre jest pamiętać o tym, planując ubiór. Jeśli wybieramy się na spacer podczas chłodniejszych dni, pamiętajmy o szczególnym osłonięciu nóżek i główkii dziecka. Kurtkę zakładamy na siebie i dziecko zapięte w nosidełku.

Tips for the beginners

- Before taking first ups, make sure your baby remains relaxed and replete. If your child is moody or in low spirits, postpone your first babywearing training.
- Parents' state of being calm and in control of themselves also matters. You should always remember to secure and support your baby during a wrapping job.
- A carrier should fit to your baby's body snugly and smoothly. Only then both your and your baby's spines remain well secured. Remember about the Proper Position of a Child in a carrier.
- After putting your baby in a carrier, go for a quick walk. Harmonic swaying would surely soothe your baby, anxious about the new situation and the changing view would interest the baby.
- If you do not find the carrier comfortable, maybe it would be a good idea to try another shoulder straps placing, using the strap extension or back carry for children older than 4 months. It can be also helpful to meet a babywearing consultants. You can always send a message to LennyLamb customer service. We are happy to help!
- Control your baby's temperature, making sure they are not overheated. Carrier is an additional layer of clothing – you should take this into consideration while choosing your child's outfit. If you are about to take a walk on a cold day, do not forget to use an extra piece of clothing for uncovered parts of your child's body (especially legs and head). Put your coat or a jacket on the baby in the carrier.

Chusta tkana

Chusta tkana to idealna chusta do noszenia dziecka — jest nosidełkiem zarówno dla niemowlaka, jak i starszego dziecka. Można ją nosić na wiele sposobów. Ta sama chusta pasuje na każdego rodzica, dostosowuje się do osób o różnych rozmiarach i odmiennych budowach ciała. Jej główną zaletą jest to, że zawsze stanowi dobry wybór bez względu na wiek, wagę czy etap rozwojowy dziecka. Wystarczy tylko odpowiednio dopasować wiązania. Od początku korzystanie z chusty dla niemowlaka to nic trudnego — do każdej chusty dołączamy instrukcję!

Możliwe pozycje noszenia dziecka to: na boku, „brzuskiem do brzuszka”, kołyska, na plecach.

Chusty LennyLamb to szeroki wachlarz splotów i wzorów: zaczynając od podstawowych o splocie skośno-krzyżowym przez sploty diamentowe, jodełkowe, a kończąc na linii żakardowych chust bawełnianych lub z ekskluzywnymi domieszkami.

Woven Wrap

Long Woven Wrap is a perfect carrier for a newborn baby as well as for a toddler. It can be carried/used in many different ways; the same wrap will fit people of various sizes and silhouettes. Its main advantage is the fact that a woven wrap is always a good choice, no matter the baby's age, weight or stage of development — all you need to do is choosing the carry that will work best for you.

You can try: 'tummy-to-tummy', cradle, hip or back carries.

LennyLamb woven wraps are available in a wide variety of blends and weaves. Starting from the Basic Line — broken twill weave cotton wraps ending with the exclusive line of jacquard wraps made of cashmere or silk yarns.



Kim jesteśmy / Who we are

LennyLamb to firma rodzinna. Tworzą ją ludzie zafascynowani ideą noszenia dzieci.

LennyLamb can definitely be called a family business. It is run by people fascinated by the idea of babywearing.

Gdzie się znajdująemy / Where we are based

LennyLamb znajduje się w małej miejscowości – Kłudzice – w centralnej Polsce. Otaczające nas piękne widoki stanowią inspirację i dają energię do pracy każdego dnia!

In the heart of Europe. LennyLamb is based in a small town in Poland. The surrounding countryside and forest inspire us and give the energy to work every day!

Jak pracujemy / How we work

Pracujemy z pasją i zaangażowaniem. Mamy kontrolę nad każdym najmniejszym etapem produkcji, zaczynając od stworzenia wzoru,

poprzez utkanie tkaniny (na naszych krosnach), wykroj i szycie, a kończąc na kontroli jakości. Wszystko to, aby mieć pewność, że oferowane produkty są najwyższej jakości.

With passion and commitment. We control every single step of production starting from creating the design, going through weaving (we have looms here at our production plant), cutting and sewing, ending up with the quality control. All this to make sure that the products we offer are of the highest quality.

Co robimy / What we do

Dostarczamy produkty do noszenia dzieci wspaniałym rodzicom na całym świecie. Produkujemy chusty, nosidełka, odzież do noszenia dzieci oraz różnego rodzaju akcesoria.

We provide amazing parents all over the world with the babywearing gear – we produce woven wraps, baby carriers and a wide range of babywearing accessories and apparel.

Inne nasze produkty Our other products



**Nosidła Wrap tai
Wrap tai carriers**



**Nosidła ergonomiczne
Ergonomic carriers**



**Chusty elastyczne
Stretchy wraps**



**Odzież do noszenia dzieci
Babywearing apparel**



**Chusty kółkowe
Ring slings**

Pielęgnacja nosidełka LennyUp / Caring for LennyUp carrier

Ze względu na skomplikowaną konstrukcję nosidełka przybrudzenie najlepiej czyścić punktowo. W przypadku cięższych zabrudzeń dozwolone jest pranie ręczne w wodzie o temperaturze nieprzekraczającej 30°C. Należy używać tylko delikatnych detergentów. Pranie w pralce może spowodować odkształcenia, dlatego nie należy prać nosidełka w ten sposób. Nie suszyć w suszarce bębnowej. Nie czyścić chemicznie. Nie chlorować. Nie prasować.

Because of the carrier's complex construction it is best to clean the stains or spots only and not the entire carrier. If necessary, it is allowed to wash the entire carrier in the water not warmer than 30°C. Use gentle detergents only. The carrier shouldn't be washed in a washing machine as it may cause deformations. Do not tumble dry. Do not dry clean. Do not bleach. Do not iron.

Przestrzegaj wskazówek prania na metce nosidełka. Follow washing instructions on carrier's care label.

Wszystkie nasze produkty wykonane są ręcznie z największą starannością i poddawane są szczegółowej kontroli jakości. Każdy z naszych produktów posiada unikatowy kod (np. L685243L), dzięki czemu wszystkie informacje na jego temat znajdują się w naszej bazie. Daje to dodatkową gwarancję bezpieczeństwa naszych produktów.

All our products are handmade, created with the highest precision and undergo a strict quality control. Each of our products is given a unique product ID (e.g. L685243L) thanks to which all the information about the product is recorded in our database. This constitutes an additional safety guarantee for our products.

⚠ WARNING

FALL AND SUFFOCATION HAZARD

FALL HAZARD - Infants can fall through a wide leg opening or out of carrier. Adjust leg openings to fit baby's legs snugly. Before each use, make sure all buckles are secure. Take special care when leaning or walking. Never bend at waist; bend at knees. Only use this carrier for children between 3,5 kg (7,7 lb) and 20 kg (44 lb).

SUFFOCATION HAZARD - Infants under 4 months can suffocate in this product if face is pressed tight against your body. Do not strap baby too tight against your body. Allow room for head movement. Keep infant's face free from obstructions at all times.

Zgodne z / Compliant with: ASTM F2236-16a, PD CEN/TR 16512:2015

ustawa o ogólnym bezpieczeństwie produktów z 12 grudnia 2003 r.
the Act of 12 December 2003 on general product safety

LennyLamb Sp. z o.o. Sp. K.
Zakład Produkcyjny / Manufacturing plant
Kłudzice 9, 97-330 Sulejów, Polska

+48 222-57-888-2
+18882511128 (For US customers)
e-mail: contact@lennylamb.com, lennylamb.com